

# AlkaClean Additive 1000

# LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 29-ago.-2007

Fecha de revisión: 13-jun.-2025

Número de revisión: 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** AlkaClean Additive 1000

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 1166

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Aditivo quelante para la limpieza en soluciones altamente alcalinas, Solo para uso de usuarios profesionales

**Usos contraindicados** Cualquier otro

### Datos del proveedor o fabricante

**Proveedor** DeLaval Manufacturing  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153 : 816-891-7700, 8am – 5pm L-V

### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda por inhalación (gases)	Categoría 4
Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas)	Categoría 2
Corrosivo para los metales	Categoría 1

### Elementos de la etiqueta

#### **Información general de emergencia**

**¡PELIGRO**

#### **Indicaciones de peligro**

NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN

Provoca irritación cutánea

Provoca lesiones oculares graves

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

Puede ser corrosiva para los metales

**Aspecto** Amarillo claro**Estado físico** Líquido**Olor** No hay información disponible**Consejos de prudencia - Prevención**

Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado

Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación

Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos

No respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles

Conservar únicamente en el recipiente original

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico.

En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal.

Absorber el vertido para prevenir daños materiales.

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/los recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Hidróxido de sodio	1310-73-2	1 - 10
Ácido nitrilotriacético sal trisódica	5064-31-3	<1
Ácido etilendiamino tetracético (EDTA)	64-02-8	30 - 40

Si se presenta un rango de concentración es porque la concentración exacta no es información disponible al público.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de las medidas en primeros auxilios****Contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Consultar a un médico.

**Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente con abundante agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.

**Inhalación**

Salir al aire libre. Consultar a un médico si se presenta algún síntoma.

**Ingestión** No provocar el vómito. Beber uno o dos vasos de agua. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Enjuagarse la boca.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Puede lesionar los ojos de forma irreversible. Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis. Puede ser corrosiva para los metales.

**Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**

Aplicar un tratamiento sintomático.

## 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

**Medios adecuados de extinción**

Agua pulverizada. Polvo químico seco. Espuma.

**Medios no adecuados de extinción**

No hay información disponible.

**Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

**Productos peligrosos de la combustión**

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

**Equipo de protección y precauciones para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

**NFPA** Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 1 Inestabilidad 0

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia**

Evite el contacto con la piel y los ojos. Utilice equipo de protección personal.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas**

Absorber con un material inerte absorbente. Recójalo y traspáselo correctamente en contenedores etiquetados.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para la manipulación segura**

**Manipulación** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evítese el contacto con los ojos y la piel.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**

**Almacenamiento** Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacénelo en el envase original. No congelar. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente.

**Materiales incompatibles** Aluminio, Lejía, Agentes oxidantes fuertes, Ácidos fuertes

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

Solamente los constituyentes para los cuales el límite de exposición es conocido han sido enumerados. Si algún constituyente no ha sido enumerado, es porque el límite de exposición no es conocido.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Hidróxido de sodio 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar guantes / ropa de protección.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Consideraciones generales de higiene** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Olor</b>	No hay información disponible
<b>Aspecto</b>	Amarillo claro	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones/ Método</u>
<b>pH</b>	11	
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de ebullición/rango</b>	>100 °C / >212 °F	No se conocen
<b>Punto de inflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Gravedad específica</b>	1.31	
<b>Solubilidad en agua</b>	Soluble	
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	

**Otras informaciones**

**Densidad del líquido** No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reactividad**

Puede reaccionar con otros productos químicos. No mezcle con otros productos químicos a menos que sea indicado en la etiqueta del producto.

**Estabilidad química**

Estable en condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

Aluminio, Lejía, Agentes oxidantes fuertes, Ácidos fuertes

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Principales vías de exposición** Contacto con los ojos, Contacto con la piel, Ingestión, Inhalación

**Información sobre posibles vías de exposición**

**Ojos** Provoca irritación ocular grave. Riesgo de lesiones oculares graves.  
**Piel** Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis.  
**Ingestión** La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.  
**Inhalación** Puede causar irritación en las vías respiratorias.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como sensibilizante.  
**Efectos mutagénicos** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como agente mutágeno.  
**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Ácido nitrilotriacético sal trisódica 5064-31-3	no listado/no incluido	Group 2B	no listado/no incluido	X

**Leyenda:**

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)  
*Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos*  
 OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)  
 X - Presente

**Efectos reproductivos -** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como causante de efectos reproductivos.  
**STOT - exposición única** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como tóxico a órganos específicos (exposición única).  
**STOT - exposición repetida** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como tóxico a órganos específicos (exposición múltiple).

**Peligro de aspiración**

De acuerdo a las regulaciones de OSHA, no se ha identificado riesgo de inhalación para este producto.

**Medidas numéricas de toxicidad**

De ser disponibles, los valores de toxicidad de cada componente están enumerados a continuación

**Información sobre los componentes** Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Hidróxido de sodio 1310-73-2	325 mg/kg	1350 mg/kg	No hay datos disponibles
Ácido nitrilotriacético sal trisódica 5064-31-3	= 1100 mg/kg ( Rat )	No hay datos disponibles	> 5 mg/L ( Rat ) 4 h
Ácido etilendiamino tetracético (EDTA) 64-02-8	1658 mg/kg (Rat)	No hay datos disponibles	1.5 mg/L (ATE - D/M)

El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

De ser disponibles, los valores de ecotoxicidad de cada componente están enumerados a continuación

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Pulga acuática
Hidróxido de sodio 1310-73-2	No hay datos disponibles	LC 50 (96 h) 45.4 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	No hay datos disponibles	EC50 (48h): 40.4 mg/l (Ceriodaphnia dubia)
Ácido nitrilotriacético sal trisódica 5064-31-3	No hay datos disponibles	175 - 225: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 560 - 1000: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 560 - 1000: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 semi-static 560 - 1000: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 560 - 1000: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 semi-static 72 - 133: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 93 - 170: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 114: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 252: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 470: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	EC50 3200 - 5600 mg/L 8 h	560 - 1000: 48 h Daphnia magna mg/L LC50
Ácido etilendiamino tetracético (EDTA) 64-02-8	No hay datos disponibles	41: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 59.8: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación/acumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS****Métodos de eliminación****Desechos de residuos / producto no utilizado**

Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales.

**Embalaje contaminado**

Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****DOT****Nº ONU**

3267

**Designación oficial de transporte**

Líquido corrosivo, básico, orgánico, n.e.p ( Ethylenediamine tetraacetic acid, tetrasodium salt )

**Clase de peligro**

8

**Grupo de embalaje**

III

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

## Regulaciones estatales

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Hidróxido de sodio 1310-73-2	X	X	X
Ácido nitrilotriacético sal trisódica 5064-31-3	no listado/no incluido	X	no listado/no incluido

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU****Número de registro EPA del plaguicida**

No aplicable

**16. OTRAS INFORMACIONES****Fecha de preparación**

29-ago.-2007

**Fecha de revisión:**

13-jun.-2025

**Nota de revisión:**

Ninguno(a)

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso,

procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la HDS**